



BREMEN



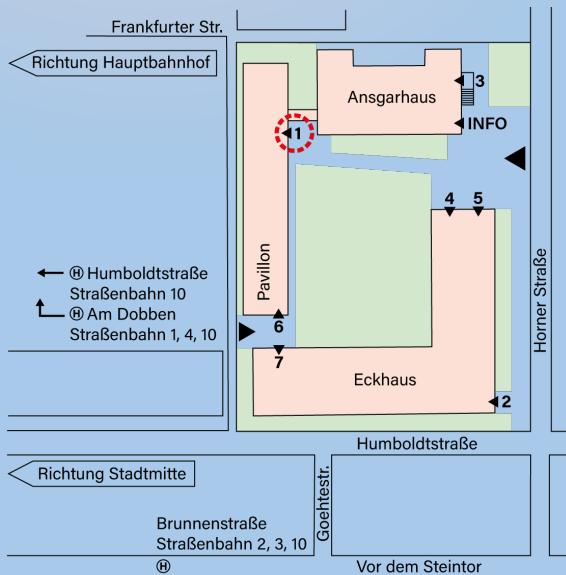
Haben Sie Fragen zu STIs oder sexueller Gesundheit?  
Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.  
If you have any questions regarding STIs or sexual health,  
don't hesitate to contact us.

**Öffnungszeiten** Opening Hours

Mo / Mo / Lu / Po / Ло 9:00 – 12:00 Uhr  
Di / Tue / Ma / Wt / Вт 9:00 – 12:00 Uhr  
Mi / Wed / Mi / Sr / CP 14:00 – 18:00 Uhr

**Kontakt** Contact

+ 49 421 361 151 21  
[sexuellegesundheit@gesundheitsamt.bremen.de](mailto:sexuellegesundheit@gesundheitsamt.bremen.de)  
[www.gesundheitsamt.bremen.de](http://www.gesundheitsamt.bremen.de)  
Horner Straße 60–70, Eingang 1/Entrance 1, Pavillon  
28203 Bremen



**ANONYM & KOSTENLOS**  
ANONYMOUS & FREE OF CHARGE  
ANÓNIMO Y GRATIS  
ANONIM SI GRATUIT  
ANONIMOWE I BEZPŁATNE  
АНОНИМНО И БЕСПЛАТНО  
АНОНИМНО И БЕЗПЛАТНО

Gesundheitsamt



Freie  
Hansestadt  
Bremen

**BERATUNGSSTELLE**  
für sexuelle Gesundheit und sexuell  
übertragbare Infektionen (STIs)

**CONSULTING AND TESTING**  
for sexual health and  
sexually transmitted infections (STIs)



Gesundheitsamt

## **DE BERATUNG UND UNTERSUCHUNG**

### **zu sexuell übertragbaren Infektionen (STIs)**

- Information und Beratung zu allen Fragen im Zusammenhang mit sexuell übertragbaren Infektionen
- Medizinische Untersuchung und Behandlung bei STIs
- Ärztliche Beratung bei weiteren bestehenden gesundheitlichen Problemen
- Ein- und Ausstiegberatung
- Beratung bei sozialen Problemen
- Auf Wunsch steht eine Dolmetscherin zur Verfügung

## **EN COUNSELING AND EXAMINATION**

### **on sexually transmitted infections (STIs)**

- Information and consultation on all questions concerning sexually transmitted diseases
- Medical examination and treatment of STIs
- Medical consultation on other health problems
- Entry and exit counseling
- Consultation on social difficulties
- We offer support by interpreters on request

## **ES ASESORAMIENTO Y EXAMEN**

### **Sobre infecciones transmisibles sexual (ITS)**

- Información y consulta sobre toda clase de cuestiones en conjunto con enfermedades transmisibles por vía sexual
- Reconocimiento médico y tratamiento enfermedades contagiada por vía sexual
- Consulta médica en caso de problemas de salud
- Consulta en caso de querer abandonar o empezar el trabajo
- Consulta en caso de problemas sociales
- Si se desea tenemos a disposición también un traductor

## **RO CONSILIERE SI EXAMINARE**

### **Privind infectiile transmisibile sexual (ITS)**

- Informatii si consultatii in legatura cu toate intrebarile privind bolile transmisibile pe cale sexuala
- Examen si tratament medical in cazul bolilor transmisibile sexual
- Sfaturi medicale in cazul problemelor de sanatate
- Consulatii in legatura cu abandonarea sau inceperea prostitutiei
- Consultatii in cazul problemelor sociale
- La nevoie se pune la dispozitie si o traducatoare

## **PORADNICTWO I BADANIE**

### **w zakresie zakażeń przenoszonych drogą płciową (STI)**

- Informacje i poradnictwo dotyczące wszystkich pytań na temat chorób przenoszonych drogą płciową
- Badania lekarskie i leczenie chorób przenoszonych drogą płciową
- Porady lekarskie dotyczące problemów zdrowotnych
- Poradnictwo dla początkujących i chcących zakończyć działalność
- Poradnictwo w przypadku problemów społecznych
- Na życzenie do dysponizacji stoi tłumaczka

## **КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ И ОБСЛЕДОВАНИЕ**

### **на инфекции, передающиеся половым путем (ИППП)**

- Информация и консультация по всем вопросам, касающимся заболеваний, передающихся половым путём
- Медицинское обследование и лечение заболеваний, передающихся половым путём
- Рачебная консультация при уже имеющихся проблемах со здоровьем
- Консультация о перспективах на случай принятия решения начать или же прекратить занятие проституцией.
- Консультация по поводу повседневных социальных проблем
- По желанию в Вашем распоряжении будет находиться переводчица

## **КОНСУЛТАЦИИ И ПРЕГЛЕДИ**

### **при инфекции предавани по полов път(ППИ)**

- Информация и консультация по всички въпроси, засягащи различните болести предавани по полов път
- Медицински прегледи и лечение на болести, предавани по полов път
- Лекарски консултации при актуални здравословни проблеми
- Консултация за желаещи да започнат и за желаещи да се откажат от проституцията
- Консултация при социални проблеми
- По желание и при необходимости имеа преводач на ваше разположение.

PL

RU

BG